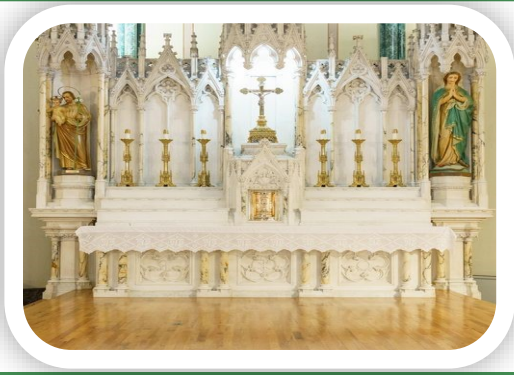


August 27, 2023
21th Sunday in Ordinary Time—XXI Domingo del tiempo Ordinario



Email: allsaints11206@gmail.com - Website: allsaints-brooklyn.org

All Saints Phone# 718-388-1951 - Pompeii Phone# 718-497-0614

All SAINTS Roman Catholic Church — 115 Troop ave, Brooklyn New York 11206

Our Lady of the Rosary of Pompeii — 225 Seigel Street, Brooklyn New York 11206

Parish Clergy

Rev. Vincenzo Cardilicchia, Pastor
Rev. Romulo Marin, Parochial Vicar

Religious Education Office
Oficina de Catecismo # 718 388-5050
Director: Awilda Martinez

Note: Please call in advance to make an appointment / por favor de llamar de ante mano para hacer una cita.

Parish Staff All Saints:

Secretary-Bookkeeper
Yajaira Toribio

Secretary: Massiel Walle
Secretary of Pompeii: Mariluz Cruz

Business Manager
Ramon Castillo

Sacristan: Felipe Ramos

Sunday Mass Schedule/ Misas Dominicales

All Saints 9:00 am English Mass
11:30 am Misa en Español
Pompeii 10:30 am English Mass
1:00 pm Misa en Español

Daily Mass Schedule/ Misas Diaria

All Saints Monday, Wednesday, Thursday & Friday
9:30 am Mass in Spanish/ **Tuesday at 7:30 pm**

Pompeii Monday through Friday at 6:45 pm

Adoration of the Blessed Sacrament/ Adoracion del Santisimo Sacramento:

All Saints every Friday from 10:30 am to 5:00 pm
Pompeii Holy Hour from 5:00 pm to 6:00 pm

Confessions/ Confesiones

Every day by appintment/ todos los dias con cita previa.

All Saints Office Hours: Monday to Friday
9:00 am to 6:00 pm **Lunch** 12:00 pm to 1:00 pm

Pompeii Office Hours: Monday through Friday
6:00 pm to 8pm

Saturday & Sunday Office Closed

Baptisms/Bautizos

Every Second Saturday of the month in English
 Todos los cuarto Sabado del mes en Español

Baptisms Requirements:

- Must be a parishioner
- Child's Birth Certificate (under 6years of age)
- Sponsors must be married in the Catholic Church or be single with his/ her three Sacraments (Baptism, First Communion and Confirmation) and be over 18 years of age
- Sponsors who are single CANNOT be people living with their girlfriend or boyfriend or married civilly.
- Parents and sponsors need to ATTEND the baptismal class

Bautismo: Requisitos

- Ser parroquiano
- Acta de Nacimiento del niño o niña (menor de 6 años).
- Padrinos deben ser casado por la Iglesia Católica o ser completamente soltero con sus tres Sacramentos (Bautizo, Comunión y Confirmación) y ser mayores de 18 años.
- Padrinos solteros NO pueden ser personas que estén viviendo en union libre o casados por lo civil
- Padres y padrinos deben tomar la preparacion pre-bautismal.

2023 Baptism in English		Bautizos en Español 2023	
Baptism Class	Baptism Date	Clase de Bautizos	Fecha de Bautizos
August 18 th September 8 th October 6 th	August 19 th September 9 th October 7 th	Agosto 25 th Septiembre 22 th Octubre 27 th	Agosto 26 th Septiembre 23 th Octubre 28 th

First Reading: Isaiah 22,19-23

Second Reading: Romans 11:33-36

Gospel: Matthew 16:18

Primera Lectura: Isaias 22,19-23

Segunda Lectura: Romanos 11,33-36

Evangelio: Mateo 16,18

Psalm: Lord, your love is eternal; do not for sake the work of your hands.

Salmo: Señor, tu misericordia es eterna no abandones la obra de tus mano

You are Peter and upon this rock I will build my Church and the gates of the netherworld shall not prevail against it.
 Tu ere Pedro, y sobre esta piedra edificare mi Iglesia que los poderes del infierno no podran vencer.



Pan y Vino

De parte de familia:

Marcos Gutierrez



Marriage: Couples should contact the office at least six month before wedding date.



Matrimonios:

Las parejas deben sacar cita con el Sacerdote seis meses antes de la Fecha de boda, para varias entrevistas y copilacion de documentos.

Cursillo de Cristiandad

Todos los martes comenzando con el rezo del Santo Rosario, a las 6:00 pm luego Ultreya semanal y Santa Misa

De colores!!!



Grupo de Oracion



**Todos los Miercoles
A las 7:30 pm**

En el Sotano de la Iglesia



The Way

First Community
(Tuesday)
Second Community
(Tuesday)

Third Community—(Wednesday)
Fourth Community— (Thursday)
Fifth Community—(Thursday)
Sixth Community — (Wednesday)

Our Lady of Pompeii

First Community— (Wednesday)

Intenciones de Misa

August-27-2023

Misa de las 11:30am

+ Sonia Vicioso
+ Justina Sosa
+ Gustavo Merino

9:00 am

+ Latoya Debby

Por La Salud de:

Presbitero Julio Cesar

Auria Ortiz

Church Cleaning Schedule

<u>Date</u>	<u>2023</u>	<u>Group</u>
<i>Viernes Septiembre 1</i>		<i>1 y2 Comunidad</i>
<i>Sabado Septiembre 9</i>		<i>Ministerio de Parejas</i>
<i>Sabado Septiembre 16</i>		<i>Asuncion</i>
<i>Viernes Septiembre 23</i>		<i>Cursillistas</i>
<i>Sabado Septiembre 30</i>		<i>Atagracianas</i>
<i>Sabado Octubre 7</i>		<i>Gadalupanos</i>
<i>Sabado Octubre 14</i>		<i>H.U.E.C</i>
<i>Viernes Octubre 20</i>		<i>3Y4 Comunidad</i>
<i>Sabado Octubre 27</i>		
<i>Sabado Agosto 26</i>		<i>Chinantla</i>

Altar Servers

If you feel the call, do not be afraid

**God is waiting for you
We are here to help you**

Call the office



Sunday 20th in Ordinary Time 201a, os textos

Registrations:

For the year 2023-2024: **August 21 to September 8**

Monday-9:00 am –12pm

Wednesday 9am-2pm

Thursday 12pm-5pm

Registraziones:

Para el año 2023-24 Agosto 21 hasta Septiembre 8

Lunes —9am –12pm

Miercoles —9am-2pm

Jueves-12pm-5pm



Nuevo evento para recaudar fondos 2023

Nuestra parroquia de **Todos los Santos-Pompeii** siempre activa mirando las necesidades Espirituales y Economicas. Es por eso que siempre agradecemos tu apoyo en cada uno de los eventos, para levantar fodos. **Mil gracias!**

**Organizado por los hermanos
Guadalupanos**

**CELEBRANDO LA INDEPENDENCIA
DE MEXICO**



**EL GRUPO GUADALUPANO
PARROQUIA
TODOS LOS SANTOS**

LES INVITA A:

**La Gran
KERMÉS
BAILABLE**

SÁBADO 16 DE SEPT, 2023
6:00PM - 12AM

**MARIACHI
CORAZÓN DE MEXICO
DE 8-9 PM
DJ REEY**

**DONACION: \$ 10.00
MENORES DE 12 AÑOS GRATIS
HABRA RIFAS Y ANTOJITOS MEXICANOS**

**115 THROOP AVE.
BROOKLYN, NY 11206**



No te lo puedes perder!

Los fondos recaudado seran, para la celebracion
solenne de la Virgen de Guadalupe
Diciembre 12-2023



"You are Peter, and on this rock I will build my Church" (Mt 16: 18). What exactly was the Lord saying to Peter with these words? With them, what promise did he make to Peter and what task did he entrust to him? And what is he saying to us - to the Bishop of Rome, who is seated on the chair of Peter, and to the Church today? In the *Gospel according to St Matthew* that we have just heard, Peter makes his own confession to Jesus, recognizing him as the Messiah and Son of God.

On the basis of this, his special task is conferred upon him through three images: the rock that becomes the foundation or cornerstone, the keys, and the image of binding and loosing. I do not intend here to interpret once again these three images that the Church down the ages has explained over and over again; rather, I would like to call attention to the geographical place and chronological context of these words. The promise is made at the sources of the Jordan, on the boundary of the Judaic Land, on the frontiers of the pagan world. The moment of the promise marks a crucial turning point in Jesus' journey: the Lord now sets out for Jerusalem and for the first time, he tells the disciples that this journey to the Holy City is the journey to the Cross: "From that time Jesus began to show his disciples that he must go to Jerusalem and suffer many things from the elders and chief priests and scribes, and be killed, and on the third day be raised" (Mt 16: 21). Both these things go together and determine the inner place of the Primacy, indeed, of the Church in general: the Lord is continuously on his way towards the Cross, towards the lowliness of the servant of God, suffering and killed, but at the same time he is also on the way to the immensity of the world in which he precedes us as the Risen One, so that the light of his words and the presence of his love may shine forth in the world; he is on the way so that through him, the Crucified and Risen Christ, God himself, may arrive in the world.

Queridos hermanos y hermanas: "Tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia" (Mt 16, 18). ¿Qué es lo que dice propiamente el Señor a Pedro con estas palabras? ¿Qué promesa le hace con ellas y qué tarea le encomienda? Y ¿qué nos dice a nosotros, al Obispo de Roma, que ocupa la cátedra de Pedro, y a la Iglesia de hoy? En el *evangelio de san Mateo*, que acabamos de escuchar, Pedro confiesa su fe en Jesús, reconociéndolo como Mesías e Hijo de Dios. Por ello el Señor le encarga su tarea particular mediante tres imágenes: la de la roca, que se convierte en cimiento o piedra angular, la de las llaves y la de atar y desatar. En este momento no quiero volver a interpretar estas tres imágenes que la Iglesia, a lo largo de los siglos, ha explicado siempre de nuevo; más bien, quisiera llamar la atención sobre el lugar geográfico y sobre el contexto cronológico de estas palabras. El momento de la promesa marca un viraje decisivo en el camino de Jesús: ahora el Señor se encamina hacia Jerusalén y, por primera vez, dice a los discípulos que este camino hacia la ciudad santa es el camino que lleva a la cruz: "Desde entonces comenzó Jesús a manifestar a sus discípulos que él debía ir a Jerusalén y sufrir mucho de parte de los ancianos, los sumos sacerdotes y los escribas, y ser matado y resucitar al tercer día" (Mt 16, 21). Ambas cosas van juntas y determinan el lugar interior del Primado, más aún, de la Iglesia en general: el Señor está continuamente en camino hacia la cruz, hacia la humillación del siervo de Dios que sufre y muere, pero al mismo tiempo siempre está también en camino hacia la amplitud del mundo, en la que él nos precede como Resucitado, para que en el mundo resplandezca la luz de su palabra y la presencia de su amor; está en camino para que mediante él, Cristo crucificado y resucitado, llegue al mundo Dios mismo.

New Project —Nuevo Proyecto
2023
Coming soon-Pronto

The other half of the kneeler and kneeler hardware.

La mitad restante de los arrodilladores de la Iglesia.

Envelopes Donations de los domingos \$ 1,053.00



ALL SAINTS— OUR LADY OF POMPEII



**Annual Catholic
Appeal 2023**
DIOCESE OF BROOKLYN



**Annual Catholic
Appeal 2023**
DIOCESE OF BROOKLYN

Goal——31,015.00
Paid——23, 678.00
Balance——7,337.00

Thanks/ Muchas Gracias

Annual Catholic Appeal Report—Reporte de Campaña Católica Annual
All these Parishioners have paid in full —Estos feligreses han completado su promesa

- 1.Maria Abreu—2. Elfren Acevedo—3. Betsy Acevedo
4.Maria Acevedo—5.Rosendo Alvarez—6.Agustina Antigua
7.Cesar Anzures—8.Nydia Avila—9.Marcia Baez
10.Margarita Bautista—11.Paula Brito—12.Elizabeth Cardoso
13.Gloria Castro—14.Eugenia Castro—15.Maritza Cepeda
- 16.Nelson Chacha—17.Nereida Checo—18.Isahi Colon
19.Luis Correa—20.Eudocia Cruz—21.Eugenia Cruz
22.Myriam DeJesus—23.Rosario Duran—24.Pedro Espinal
25.Rosa Espinal—26.Atagracia Espinal—27. Maria Fernandez
28.Carmen Figueroa—29.Hilaria Garcia—30.Bernardino Gracia
- 31.Otoniel Garcia—32.Carmen Gerena—33.Edita German
34.Loraine Gross—35.Bernardo Guity—36.Filomena Gutierrez
37.Felicia Hernandez—38.Niuka Hernandez—39.Jerry Herrera
40.Fermin Iglesias—41.David Irizarry—42. Israel Irizary
43.Eddy Jimenez—44.Perseveracia Leon—45.Olga Liriano
- 46.Patricia Llanes—47.Clara Lopez—48.Zoraida Lozada
49.Malta Maldonado—50.Erica Mancinas—51.Rosa Martinez
52.Jose Martinez—53.Serafina Mazzeta—54.Hilda Milon
55.Julia Molina—56.Araneida Morales—57.Rosa O'Neil
58.Francisca Ortega—59.Aurea Ortiz—60.Atagracia Peña
- 61.Familia Polanco—62.Mildred Quiñones—63.Felipe Ramos
64.Paula Reyes—65.Justina Reyes—66.Manuel Rivas
67.Mirerva Rivera—68.Juanita Robles—69.Dora Rodriguez
70.Ramon Rodriguez—71.Rafael Rodriguez—72.Felix Rodriguez
73.Basilicia Rodriguez—74.Angela Rosario—75.Maria Rosario
- 76.Mercedes Ruiz—77.Evarista Santana—78.Issac Santiago
79.Emelia Tapia—80.Gricelides Toribio—81.Silvia Valentin
82.Aida Valle—81.Familia Vargas



Our new project for the year 2023

is the renovation of the women's bathroom in the basement.

The final amount to pay will of (El costo total sera' de) **\$ 53,000.00**



April 9 ——— April 15 ——— Mayo 6
June-4 ——— May 16 ——— Junio 21

Venta de comida, Guadalupano — \$ 2,233.00
Flea Market, Guadalupano — \$ 6,000.00
Kermes, Gudalupano — \$18,563.00
Flea Market, Gudalupano — \$ 6,080.00
Kermes, Virgen de la Asuncion — \$ 12,000.00
Flea Market, Guadalupe — \$ 2,266.00
\$ 47,142.00

Balance — \$ 5,858.00



Sunday Offering- Ofrenda Semanal
Weekend of July 09, 2023

English 9:00 am Mass \$ 332.00
Spanish 11:30 am Mass \$ 1,649.00
2nd Collection air ——— \$ 814.00
Candle ———— \$ 1,731.00



Total: \$ 4,526.00

Sunday Offering- Ofrenda Semanal
Weekend of July 16, 2023

English 9:00 am Mass \$ 452.00
Spanish 11:30 am Mass \$ 1,369.00
2nd Collection air ——— \$ 689.00



Total: \$ 2,510.00

Sunday Offering- Ofrenda Semanal
Weekend of July 23, 2023

English 9:00 am Mass \$ 745.00
Spanish 11:30 am Mass \$ 1,502.00
2nd Collection air ——— \$ 908.00



Total: \$ 3,155.00